

DERMA revue 3

ročník XVI/2018

ZDRAVIE • KRÁSA • ŽIVOTNÝ ŠTÝL

Obnova vlasov

po horúcej letnej
SEZÓNE

Ked' sa ťa
jeseň
opýta, čo si
ROBILA V LETE

Čo by sme mali vedieť

• Prúdy stredných frekvencií v kozmetike • Účinné látky na problematickú pleť

HYALURMED

FACE SÉRUM PRO

obohatené čiernou orchideou & alantoínom

JEDINEČNÉ SÉRUM S OKAMŽITÝM ÚČINKOM

POSILŇUJE A HYDRATUJE POKOŽKU PRÍRODNOU CESTOU
VÝSLEDKY UŽ PO 15-TICH DŇOCH • VHODNÉ PRE VŠETKY TYPY PLETI

FACE SÉRUM PRO
poskytuje pokožke:

VYSOKÚ HYDRATÁCIU • RÝCHLU REGENERÁCIU TKANÍV
VÝPLŇ HLBOKÝCH A MIMICKÝCH VRÁSOK
ZNÍŽENIE PIGMENTÁCIE • NÁPRAVU ŠKÔD SPÔSOBENÝCH
ULTRAFIALOVÝM ŽIARENÍM

Dostupné v lekárňach,
vybraných kozmetických salónoch
a na www.pharmamkl.sk



OKAMŽITÝ LIFTING



Deň 1

Deň 15

Deň 30

Výsledky ukazujú pôsobivé zlepšenie

ZÁKAZNÍCKA LINKA +421 948 243 347

Editorial

Milé čitateľky, čitatelia,

už je po lete, ale naša koža sa nás spýta – čo sme robili? Samozrejme, že sme boli na slnku. Veď je to najlepší životobudič, a tento rok sme si ho naozaj užili. Čo treba s našou kožou robiť po lete, sa dočítate na stránkach tohto čísla časopisu Derma revue.

Prajeme príjemné čítanie a azda sa vám informácie zídu a poučíte sa, alebo si niektoré iba zopakujete.

**Vaša redakcia
časopisu Derma revue**



Foto: Avon

Obsah DERMArevue3

ročník XVI/2018

Keď sa tá jeseň opýta, čo si robila v lete	03
Obnova vlasov po horúcej letnej sezóne	04
Nemám alergiu, ale mám jej príznaky, môže to byť histamínová intolerancia	06
Ošetrovanie vrások v hornej časti tváre	08

Čo by sme mali vedieť*

Prúdy stredných frekvencií v kozmetike	I
Rosacea – nepríjemné začervenanie tváre.	V
Čoho sa máme báť po lete?	VI
Účinné látky na problematickú pleť	VIII

Novinky

Bolia vás kĺby?	12
Komplexné riešenie na omladenie pleti	13
Účinný retinolový piling po lete	14

Firemné informácie

Penové krémy na nohy	15
Inovatívny prístup k liečbe keloidných a hypertrofických jaziev	16
syNeo Aura Deodorant	17

*Rubrika „Čo by sme mali vedieť“ je súčasťou iba tej časti nákladu, ktorý je distribuovaný na základe predplatného.





HydroPeptide®

HYDROPEPTIDE

NAJINOVATÍVNEJŠIA GENERÁCIA PROFESIONÁLNEJ KOZMETIKY

OMLADENIE PEPTIDMI - REŠTART BUNIEK

SILA PEPTIDOV NA BUNKOVEJ ÚROVNI

ANTI-AGING MEDICÍNA

SEMINÁR : 27.II.2018





IDENTITA ZNAČKY SOSKIN PARIS AJ NA PROFESIONÁLNE POUŽITIE

PATENTOVANÁ MIKROKAPSULÁCIA AKTÍVNYCH LÁTKOV

TECHNOLÓGIA BIOMIMETICKÝCH VEKTOROV

POSÔBENIE FARMACEUTÍK V HĽBKE POKOŽKY

VYVINUTÉ FARMACEUTMI

BIO PRODUKT

soskin
— PARIS —

SEMINÁR : 06. 11. 2018



BOLIA VÁS KLBY, KOSTI ČI SVALY?

Aj vám môže pomôcť kyselina hyalurónová!



Síce je pravda, že starnutie je celkom prirodzený proces, ale povedzme si úprimne – jeho sprievodné znaky vôbec nie sú príjemné. Teraz však vôbec nejde iba o estetické hľadisko súvisiace so starnutím pleti. Aj keď práve toto je, najmä pre ženy, veľmi dôležité. Horšie je, keď sa s pribúdajúcim vekom pridružia problémy s kosťami, kĺbmi či so svalmi a začínajú nás trápiť aj bolesti. Artritída, vysychajúce kĺbové mazivo, ochabovanie svalov či rednutie kostí a mnohé ďalšie problémy prejavujúce sa v dôsledku starnutia organizmu majú, žiaľ, toho istého pôvodcu – úbytok kyseliny hyalurónovej v organizme.

Samozrejme, bolesti kĺbov, kostí i svalov nemusí vždy súvisieť iba so starnutím. Dôvodom môže byť aj choroba, úraz či neúmerné zaťažovanie, obezita alebo nesprávna výživa a nezdravý životný štýl. V každom prípade treba organizmu poskytnúť účinnú pomoc a práve tou môže byť kyselina hyalurónová, ktorá s pribúdajúcim vekom z organizmu ubúda.

Kto ju objavil a prečo sa stráca?

Kyselinu hyalurónovú objavili v roku 1934 Dr. K. Meyer a jeho asistent J. Palmer. Z chemického hľadiska ide o polysacharid, čiže makromolekulu zloženú z jednoduchých sacharidov, ktoré sú navzájom pospájané chemickými väzbami. Známe je aj to, že obsahuje vo svojej štruktúre glukozamín a štrukturálne je podobná chondroitín sulfátu, čo sú dôležité výživné zložky kĺbovej chrupavky. Práve vysoká koncentrácia kyseliny hyalurónovej v kĺbovej tekutine je jednou z podmienok dobrej

funkcie všetkých kĺbov. Poskytuje totiž výživu bezcievnym **kĺbovým chrupavkám**, zvyšuje a udržuje ich pružnosť a zabezpečuje dostatočnú hydratáciu tkanív, v ktorých je obsiahnutá. Výbornou vlastnosťou kyseliny hyalurónovej je to, že už aj pri nízkej koncentrácii je schopná viazať molekuly vody a tým vytvárať viskózný gél, ktorý odoláva vnútornému tlaku. Týmto spôsobom znižuje trenie kĺbových plôch a tak znižuje aj ich opotrebovanie.

Žiaľ, produkcia kyseliny hyalurónovej s pribúdajúcim vekom výrazne klesá – napríklad vo veku 40 rokov takmer o polovicu, čo postupne vedie k bolestiam a opuchom kĺbov. K úbytku kyseliny hyalurónovej navyše prispieva fajčenie, genetika, nadmerné slnečné žiarenie, niektoré enzýmy či nedostatok horčíka a zinku.



Ako si môžeme pomôcť?

Cieľom terapie pri bolestivých kĺboch je čo najviac znížiť ich bolestivosť a zvýšiť pohyblivosť a stabilitu. Samozrejme, takýmto spôsobom sa obmedzí ďalšie poškodenie kĺbu a zlepší sa kvalita života pacienta. Po pri liekoch, ktoré sú dostupné na lekárske predpis, môžeme potrebnú **kyselinu hyalurónovú** dodávať svojmu organizmu aj

zvonka – či už formou preparátov, ktoré sa vpichávajú priamo do kĺbovej štrbiny, užívaním špeciálnych tabletiiek, alebo užívaním tekutých produktov s obsahom čistej kyseliny hyalurónovej.



Náš tip: Pokožke a kĺbom mimoriadne osoží unikátny tekutý produkt vyrobený z čistej kyseliny hyalurónovej, s mnohonásobnou molekulárnou hmotnosťou Hyalurmed a sérum na krásnu pleť Hyalurmed, ktoré obsahuje bioaktívnu multimolekulárnu kyselinu hyalurónovú.

Výživa je tiež dôležitá

Popri doplnkoch výživy je možné doplniť kyselinu hyalurónovú do organizmu úpravou svojej výživy. Na našom jedálnom lístku by malo byť hydinové a hovädzie mäso, ryby, vajčka, kožky zvierat, sója i tofu. Dobrú službu nám pri problémoch s bolestivými kĺbmi urobí aj kvalitná slepačia polievka, ktorú si pripravíme z kĺbov, kostí a šliach. Na podporu produkcie kyseliny hyalurónovej v tele je dôležitý tiež dostatočný príjem potravín s obsahom magnézia, zinku a vitamínu A.



PHARMAMKL
Manage the Key of your Life

Komplexné riešenie na omladenie pleti

— prírodný kolagén BioRev a inovatívny koncept BIORIVOLUMETRIA

Krása je pominuteľná a proces starnutia pleti sa týka, žiaľ, každého z nás. V dnešnej dobe však existuje už niekoľko spôsobov, ako tento proces spomaliť. Jedným z nich by mohlo byť pre vás komplexné riešenie, ktoré v sebe spája ošetrovanie 100 % prírodným kolagénom **BioRev** a vysokokvalitnými produktmi **Regenyal IDEA** inovatívneho konceptu BIORIVOLUMETRIA. Aby ste sa pri pohľade do zrkadla vrátili v čase, mali sa radi a cítili sa dobre v každom veku, objavte s nami výhody, ktoré oba produkty ponúkajú.

Prvým krokom by mohlo byť pre vás **výrazné zlepšenie kvality pleti**, ktoré zaručene dosiahnete aplikáciou 100 % prírodného kolagénu **BioRev**, a to s okamžitým efektom, viditeľným už po prvej aplikácii. **BioRev** výrazne revitalizuje, hydratuje a omladzuje vašu pleť, zjemňuje vrásky, pomáha zbaviť sa tzv. starených škvrn a dokonca napomáha zjemneniu jaziev. Ide o inovatívny koncept prirodzenej bioreštrukturalizácie pokožky a spojivových tkanív, ktorého aplikácia je veľmi jednoduchá a rýchla. Je to **100 % prírodný čistý prášok**

mnohonásobnému zvýšeniu tvorby vlastného kolagénu (typu III.). Kolagén typu I. je viac zosieťovaný, spája sa so zrelou pleťou a kolagén typu III. je rozpustný, viac elastický a spája sa s mladou pokožkou. **BioRev** je jediný kolagén na trhu, ktorý sa aplikuje týmto spôsobom. Všetky ostatné kolagény sa aplikujú orálne, a keďže sa nedostanú priamo do pokožky, nemajú taký efekt ako práve **BioRev**. Zárok je vhodný pre ženy aj mužov vo veku od 30 rokov a viac, u ktorých sa vekom prirodzene znižuje tvorba vlastného kolagénu.

S ohľadom na vysokú bezpečnosť, úplnú absenciu vedľajších účinkov a vzhľadom na veľmi dobrú klinickú účinnosť s pozitívnymi hodnoteniami od pacientov je produkt **BioRev**, vyrábaný talianskou spoločnosťou **EURORESEARCH**, výborným riešením terapeutického ošetrovania v estetike medicíny.

Ak chcete svoju pokožku nielen **regenerovať**, ale aj **vytvoriť štruktúru a objem**, v druhom kroku odporúčame siahnuť po jednom z produktov **Regenyal IDEA** konceptu **BIORIVOLUMETRIA**, ktoré sa vyrábajú z čistej kyseliny hyalu-

vanej kyseliny hyalurónovej a vlozenej stimulujúcej kyseliny hyalurónovej s pomalým uvoľňovaním. Kým zosieťovaná HYA zohráva úlohu stavebného základu, vytvára štruktúru a objem, vložená stimulujúca HYA s pomalým uvoľňovaním zabezpečuje regeneráciu tkanív.

Názov **BIO-RI-VOLUMETRIA** symbolizuje už vo svojom názve hlavné vlastnosti tohto konceptu:

BIO – produkty sú biokompatibilné, vstrebateľné a okrem toho majú o 30 % nižšie množstvo nosiča BDDE, vďaka čomu sú to **najbezpečnejšie výplne na trhu**, s najnižším rizikom prípadnej alergickej reakcie.

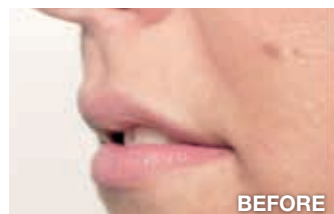
RI – produkty ako jediné na trhu fungujú nielen ako **výplň vrások**, ale slúžia aj na **regeneráciu pleti**. Pleť nielen omladne, ale výrazne sa zlepší aj jej kvalita. Toto všetko zaručí, že výplň je veľmi stabilná a má dlhotrvajúci vplyv. Výsledky sú **viditeľné už po 1. aplikácii** a výhodou je aj to, že pacientka absolvuje len 1 zákrok namiesto dvoch.

VOLUMETRIA – produkty pomáhajú nielen vytvárať **nové objemy**, ale ak-

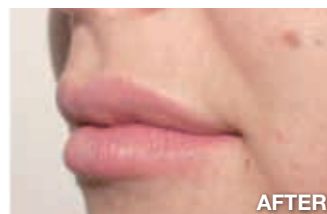
štruktúru a výrobnú technológiu, vďaka ktorej na seba naviaže po aplikácii väčšie množstvo vody. Tým sa dosiahnu **krásne prirodzené a dlhotrváce objemy** a docielu sa 3D efekt.

Produkty **Regenyal IDEA**, **Regenyal IDEA LIPS**, **Regenyal SUPER IDEEA** a **Regenyal IDEA Bio-expander** konceptu **BIORIVOLUMETRIA** garantujú bezpečnú a rýchlu aplikáciu a rovnako aj ich výroba sa vyznačuje absolútnou bezpečnosťou používaných látok. Výroba týchto injekčných látok významnou kozmetickou spoločnosťou **Regenyal Laboratories** je vysokocertifikovaná (ISO 14001), patentovaná a je v súlade so štandardom **GREEN INJECTIONS** („ZELLENÉ INJEKCE“). To znamená, že spoločnosť sa pri výrobe svojich produktov správa šetrne k životnému prostrediu.

Všetky produkty konceptu **BIORIVOLUMETRIA**, rovnako ako aj produkt **BioRev** môžu aplikovať len skúsení lekári a dostupné sú v mnohých dermatológiách a centrách estetickej medicíny po celom Slovensku.



BEFORE



AFTER

konštruktívneho kolagénu typu I., ktorý sa injekčne niekoľkými vpichmi aplikuje intradermálne do hlbšej vrstvy podkožia, kde sa vstrebe, aby účinne napomáhal

rónovej s minimálnym množstvom prídavných chemických látok. Jedinosť produktov konceptu BIORIVOLUMETRIA spočíva v unikátnej kombinácii zosieťo-

tívujú aj **obnovovací proces** v ošetrovanej oblasti. Najmä **špeciálna výplň BIOEXPANDER**, ktorá na trhu nemá žiadnu konkurenciu, má špeciálnu

Dovozca a distribútor pre SR:
VIVAX Pharmaceuticals, s. r. o.

Moyzesova 868/67
017 01 Považská Bystrica, SR
Tel./Fax: +421 42 432 80 89
E-mail: info@vivax.sk

Účinný retinolový pílíng po lete

Regenerujeme, zľupujeme, zjednocujeme farebnosť pleti

Firma Neostrata® nás opäť prekvapila účinnou pomocou na zlepšenie pleti. Konkrétne ide o retinolový pílíng. Je to ošetrovanie, ktoré patrí do rúk lekára.

Čo je to retinolový pílíng?

Retinol je vitamín A patriaci do skupiny vitamínov rozpustných v tukoch. Je známe, že pri jeho aplikácii na zreľú pleť má výrazné anti-aging účinky, na druhej strane mladéj aknóznej pleti tiež výrazne pomáha. Preto sa aj firma Neostrata® rozhodla tieto známe fakty využiť vo svojom retinolovom pílíngu. Tento obsahuje 3 % retinol a dve pantetované látky NeoCitrate® a Aminofil®, ktoré podporujú tvorbu kolagénu,

ako i kyseliny hyalurónovej, čím dochádza k spevňovaniu kože.

Ako retinolový pílíng pôsobí na pleť?

Retinol, teda vitamín A pôsobí tak, že starú pleť nahrádza novou. Bezprostredne po jeho aplikácii na pleť nedochádza k žiadnemu podráždeniu či začervenaniam. Niekoľko dní po pílíngu býva koža vysušená, môže sa prejavovať začervenanie a následne sa začne jemne olupovať. Tu je potrebné zvoliť vhodnú domácu starostlivosť o pleť v podobe regeneračného, hydratačného a upokojujúceho krému. Po niekoľkých dňoch sa pleť upokojí, staré bunky sa olúpu a nahradia sa novými. Výsledkom je vypnutá a prežiarená pleť, vrásky a jazvičky po akné sú jemnejšie. Po zlúpnutí sa

zlepšujú aj nepríjemné hnedé flaky na tvári.

Pre koho je retinolový pílíng určený?

Lekársky pílíng Neostrata® je určený výhradne na použitie lekárom, ktorý vám navrhne individuálny program ošetrovania pleti. Retinolový pílíng je vynikajúci na regeneráciu zrelej pleti, na jej vyhladenie a prežiarenie, ako i zjednotenie farebnosti. Preukázateľný a viditeľný výsledok je už po prvom ošetrovaní, ďalší postup zvolí lekár podľa potreby a typu pleti. Na dosiahnutie čo najlepších výsledkov sa odporúča aplikovať maximálne štyrikrát v 6- až 8-týždňových intervaloch. Pre aknóznou mladú pleť je tiež vhodným riešením na zjednotenie farebnosti, zlepšenie stavu akné, ako aj zjemnenie jazvičiek.



pred a po druhom použití



U mladých vo fertilnom veku si treba dávať pozor na tehotenstvo. Tehotným sa tento typ pílíngu neodporúča.



Retinolový pílíng je účinná zbraň v rukách lekárov na boj proti vráskam, povädutej pleti, jazvičkám a pigmentovým škvrnám. Vyskúšajte a uvidíte vo svojom zrkadle.

www.neostrata.sk



Kosmetický veletrh

WORLD OF BEAUTY & SPA PODZIM – AUTUMN – HERBST 2018

oslovil návštěvníky úžasnou atmosférou i jedinečnými ukázkami podzimních a zimních trendů i inovativních kosme-

tických přípravků a metod, jejichž cílem je dosažení fyzické a duševní harmonie člověka. Častá jsou spojení pleťových přípravků, zhotovených podle nejnovějších vědeckých postupů, s aromaterapií, masáží, terapií dotykem, světlem, často umocněných esencemi toho nejlepšího, co může příroda nabídnout.

WORLD OF BEAUTY & SPA 2018 PODZIM nabídl téměř dvou desítkám tisíc návštěvníků na výstavních stáncích několik set prestižních značek. Zastoupena byla především profesionální kosmetika, přístroje a vybavení pro salony, péče o vlasy, péče o nehty, jejich modeláž a zdo-

bení, wellness, spa, hotelová péče i výrobky pro finální spotřebitele. Důrazně se prosadila přírodní péče, nabídka biokosmetiky, aromaterapie i masáže spojené s relaxací a oživením celého těla na fyzické i psychické úrovni. V nabídce pro vyzkoušení tu byly např. rozličné druhy relaxačních masáží, líčení, namíchávání vlastní aromaterapeutické směsi, účes, úprava nehtů na rukách, pedikérské dovednosti.

Těšíme se na vás opět v pražských Letňanech v roce 2019: jarní termín bude 15. a 16. března 2019

EXPOBEAUTY PRAGUE s.r.o. – pořadatel & tým veletrhu **WORLD OF BEAUTY & SPA**

PENOVÉ KRÉMY NA NOHY



SANAMED "Feueropal"

KRÉMOVÁ PENA na studené a unavené nohy

SANAMED „Feueropal“ je nová krémová pena značky CareMed na studené nohy. Svojími aktivními složkami, které aktivují teplo, stimuluje teplotné receptory pokožky a za pár minut zabezpečí niekoľko hodinový príjemný pocit tepla. Prírodné éterické oleje zrýchľujú krvný obeh a tým podporujú tepelný efekt. Pena súčasne hydratuje a vyživuje stresovú kožu. Či už lyžovanie, zimná turistika alebo večere trávené v posteli, s penou SANAMED Feueropal sú chladné nohy minulosťou. Bez prísad PEG ako aj farbív a konzervačných látok.

Obsahuje: Panthenol, rozmarínový/levanduľový/borovicový a mandľový olej.



SANAMED "Mikrosilber"

KRÉMOVÁ PENA pre na suchú pokožku

SANAMED "Mikrosilber" je rýchlo sa vstrebávajúca, vysoko kvalitná kombinácia starostlivosti o suchú pokožku. 10% urey a glycerínu viažu vlhkosť v hlbších vrstvách kože. Zhrubnutá koža sa stáva pružná a zároveň sa zabraňuje nadmernému hrubnutiu kože. SANAMED "mikrosilber" má príjemne jemnú vôňu a poskytuje pokožke potrebnú starostlivosť. Zlepšuje štruktúru pokožky bez ovplyvnenia prirodzenej funkcie kožnej obnovy. Pri používaní peny ostáva pokožka jemná a hebká. Bez prísad PEG ako aj farbív a konzervačných látok.

Obsahuje: urea, provitamin B5, skvalén, alantoin, striebro, jojobový olej.



• rýchlo sa vstrebáva • nezanecháva pocit mastnoty • optimálne ošetrovanie

SANAMED

PENOVÉ KRÉMY NA NOHY



Slavomír Pribula
A-2500 Baden bei Wien
mobil SK: 0949 162 799
tel./fax AT: 0043 2252 80514
e-mail: info@sptrading.eu

www.sptrading.eu/sk

Inovatívny prístup k liečbe keloidných a hypertrofických jaziev - Epicyn™

Jazvy vznikajú v dôsledku porušenia kože po rôznych chirurgických zákrokoch, operáciách, popáleninách či inak spôsobených ranách a sú prirodzenou súčasťou hojenia kože. Novovytvorené väzivové tkanivo neobsahuje žiadne kožné adnexy, ako sú vlasy, mazové a potné žľazy. Väzivo je bohaté na kolagén, elastické vlákna chýbajú alebo sú degenerované. Veľkosť, tvar a charakter jaziev závisia od rôznych okolností, ako sú pôvod a intenzita poškodenia tkaniva, lokalizácia a schopnosť individua tvoriť väzivové tkanivo. Úplne jednoduchou jazvou je jazva po chirurgickom reze, ak sa hojí bez komplikácií, napr. bez infekcie. Až 18 mesiacov od ich vzniku môžu jazvy meniť svoj tvar a veľkosť, kým nadobudnú konečnú podobu. Predpokladom spoľahlivej a účinnej starostlivosti o jazvy je začať s ich liečbou čo najskôr.

Typy jaziev?

Jazvy môžu mať nedostatok alebo nadbytok väzivového tkaniva a tie sú jasne rozpoznateľné od okolitej kože.

Atrofické jazvy

– preliačené jazvy. Vznikajú, ak sa rana nehojí správne a tvorí sa tak nedostatočné množstvo nového tkaniva. Výsledná jazva je pod úrovňou okolitej kože, napr. jazvy po akné alebo ovčích kiahňach.

Keloidné jazvy

– jazvy prečnievajúce línie rany. Sú hrubé, oblé, tvoria nepravidelné zhľuky jazvovitého tkaniva, ktoré sa šíri cez hranice pôvodného zranenia. Často sú červené alebo tmavšie v porovnaní s okolitou kožou.

Hypertrofické jazvy

– vyvýšené jazvy. Tieto jazvy sú zvyčajne červené, hrubé a tvrdé. Často svrbia alebo bývajú bolestivé. Majú tendenciu vystupovať nad úroveň okolitej kože, pritom sa však nerozširujú mimo oblasti pôvodného zranenia, to znamená, že ich rast obmedzujú rozmery rany.

Jazvy sa nedajú odstrániť, lebo sú dôsledkom porušenia celistvosti kože. Dá sa však ovplyvniť ich vzhľad. Do akej miery sa podarí ovplyvniť výsledný stav, závisí od charakteru, dĺžky trvania jazvy a jej lokalizácie a pôvodu.

Liečba

Novinkou v liečbe keloidných a hypertrofických jaziev je superoxidovaný, pH neutrálny hydrogél Epicyn™, ktorý má:

- antibakteriálny, protizápalový účinok
- potláča svrbenie, ktoré často súvisí s keloidmi a hypertrofickými jazvami
- časom dochádza k splošteniu, zmäknutiu a vyhladeniu jaziev

Skúsenosti s aplikáciou prípravku Epicyn™:

Prípravok Epicyn™ sme aplikovali pacientke na hypertrofickú jazvu po chirurgickom zákroku v oblasti prsníka 2- až 3-krát denne počas 4 týždňov. Po niekoľkých dňoch aplikácie prípravku pacientka nepocítovala napätie a svrbenie v oblasti jazvy a po niekoľkých týždňoch hypertrofická jazva zmäkla a oploštila sa. Ďalšia pacientka si aplikovala prípravok 2- až 3-krát denne na ranu po chirurgickom zákroku na krku (oblasť štítnej žľazy). Rany sa zahojili per primam s minimálne viditeľnou jazvičkou. Pacientka bola nesmierne spokojná a nadšená s výsledkom hojenia v takej viditeľnej oblasti.

Záver

Epicyn™ je netoxický, necytotoxický, neobsahuje steroidy, nedráždi oči, uši, ústa, má neutrálnu pH, nevyvoláva rezistenciu, je bezpečný pri dlhodobom používaní. Z našich skúseností s prípravkom Epicyn™ môžeme konštatovať, že ide o bezpečný a účinný prípravok na ošetrovanie čerstvých, keloidných a hypertrofických jaziev.

MUDr. Ružena Sochorová, CSc.

Kazuistika EPICYN | Dermatovenorologická klinika MARTIN | Vrchná sestra: Mgr. Zuzana Kalabová

Pac.operovaný 15.12.2015. Pacient so sklonmi k tvorbe keloidov. Poskytnutá vzorka Epicyn.

1. Foto 1.1.2016

2. Voľné rozpustné stehy.
Foto 4.1.2016

3. Odstránený posledný
steh. Foto 5.1.2016

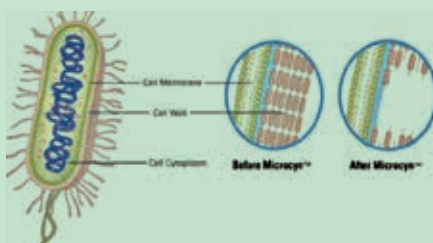
4. Foto 8.1.2016

5. Fotený 23.2.2016



Kyselina chlórna napáda bunkovú stenu mikroorganizmov a zvyšuje jej permeabilitu

- Napáda iba jednobunkové mikroorganizmy
- Na viacbunkové mikroorganizmy nemá žiadny účinok



Charakteristika

- Superoxidovaný, pH neutrálny, vysoko efektívny hydrogél s roztokom, určený na liečbu acne vulgaris.
- Získava sa pomocou jedinečnej, patentovanej elektrochemickej úpravy zriedenej slanej vody = patentovaná technológia Microcyn™.
- **Antimikrobiálny, protizápalový, podporuje migráciu fibroblastov, zvyšuje kapilárnu perfúziu a podporuje angiogénezu.**
- **Urýchľuje proces granulácie a epitelizácie.**

Zloženie

Elektrolyzovaná voda 89,99 %
Kyselina chlórna (HClO) 0,0032 %
Chlórnan sodný (NaClO) 0,0008 %

Mechanizmus účinku

Voľné kyslíkové radikály (ROS) napadnú bunkovú stenu jednobunkových patogénnych mikroorganizmov, tie sa následne rozpadnú.

Na zdravé bunky nepôsobí, pretože majú väčšiu hustotu a sú početnejšie = nepoškodzuje zdravé tkanivo.

Bezpečnosť, výhody

- pH neutrálny
- netoxický, necytotoxický
- neobsahuje steroidy
- neobsahuje kortikoidy ani antibiotiká
- nedráždi oči, uši ani ústa
- nezanecháva škvrny, nefarbí
- nevyvoláva rezistenciu
- neodoberá pokožke pigment
- podporuje samouzdravovacie procesy v tele
- bezpečný pri dlhodobom používaní
- neškodný pre životné prostredie
- EXP 24 mesiacov, po otvorení spotrebovať do 60 dní
- **Epicyn™ – hydrogél 45 g balenie**

Distribútor pre SR: A care, s. r. o.
Sládkovičova 10, 921 01 Piešťany
tel.: +421/32/ 777 30 70 | fax: +421/32/ 777 30 72
e-mail: acare@acare.sk | www.acare.sk

AVON predstavil klenot zo sveta vôní s hviezdou Darou



Každoročne kozmetická spoločnosť AVON s príchodom jesene uvádza novú vôňu v rámci výnimočného večerného podujatia. Nebolo tomu inak ani tentoraz, keď uprostred lesku krištáľov a hry svetiel pokrstila dámsky parfum Luminata speváčka diva Dara Rolins.

Je charizmatická, osobitá a zmyselná. Symbolizuje radosť a ženské odhodlanie. Táto charakteristika je príznačná nielen pre nový parfum, ale aj jeho krstnú mamu, ktorou sa stala Dara. Voňavú novinku uviedla do života špeciálnym šampanským s kúskami zlata.

Hostí pri príchode nalaдил talentovaný spevák Samuel Hošek so svojou skupinou. Hlavným prekvapením počas podujatia bola ochutnávka nového klipu Dary Rolins k piesni Sestry, kde si svoju úlohu zahral aj nový parfum Luminata. Večerným

programom sprevádzal obľúbený moderátor Roman Juraško.

Energiu medzi prítomnými rozprúdila Dara spolu so svojimi tanečnicami dynamickým vystúpením.

Toaletný parfum LUMINATA

Objem: 50 ml

Bežná cena: 27,00 €

Výnimočná vôňa bola vytvorená Mauriceom Roucelom, celebrityným parfumérom, tvorcom bestsellerov ako Be Delicious od DKNY, Celine Dion Sensational a Gucci ENvy. Je ďalšou novinkou z rodiny produktov Beauty by Dara, ktorú pokrstila osobne ambasádorka značky Dara Rolins. Očarujúca kompozícia dámskej vône zvýrazní váš zvodný šarm elegantnou bielou pivóniou, lahodným akcentom šťavnatej hrušky a zmyselnou vanilkou v sladkom aromatickom srdci. Jej intenzívne ovocno-kvetinové tóny vás budú sprevádzať pozitívnou energiou po celý deň. Voňavá novinka vydrží až 8 hodín.



S&P trading
KOZMETIKA
WELLNESS,
PEDIKÚRA

syNeo Aura Deodorant+

- spoľahlivá ochrana pred potením až do 24 h
- bez obsahu hliníka
- s prírodnou zložkou jablka
- bez farbív, silikónu, minerálnych olejov
- bez parabénov a bez živočíšnych prísad
- vhodné pre vegánsky životný štýl
- ošetruje a nevysúša pokožku
- výborná znášanlivosť pokožky
- nespôsobuje zafarbenie odevu
- dermatologicky potvrdený, Dermatest®
- šetrný k životnému prostrediu



Slavomír Pribula, A-2500 Baden, Lokalbahnzeile 58,
mobil SK: 0949 162 799, tel./fax AT: +43 2252 805 14/1
e-mail: info@sptrading.eu

www.sptrading.eu/sk

Horúce
jesenné novinky
v Lekárskej
kozmetike
Life Style

Omladnite pomocou vlastných buniek našou **RegenCell Therapy!**

Ako prví v Bratislave prinášame do estetickej medicíny úplne revolučnú metódu omladenia pleti a liečby vklesnutých jaziev. Táto metóda je založená na aplikácii VLASTNÝCH buniek do strednej vrstvy kože.

Prečo naša koža starne?

Starnutie pleti je proces spôsobený mnohými príčinami, ktorý prebieha na niekoľkých úrovniach. Dodnes nie je celkom jasné ako mu úplne zabrániť ale teraz vám ponúkame ošetrovanie, ktoré je cieleňé na zvýšenie počtu a zlepšenie funkcie tzv. fibroblastov – buniek v koži tvoriacich kolagénové, elastínové vlákna a medzibunkovú hmotu. Buniek zodpovedných za regeneráciu a hojenie kože. Vekom dochádza nielen ale aj k úbytku počtu fibroblastov a k znižovaniu ich aktivity. To má za následok postupné znižovanie tvorby kolagénu, elastínu a medzibunkovej hmoty. Výsledkom je ochabujúca pleť, rozširujúce sa póry, vrásky, spomalené hojenie pri poraneniach.

Čo je to RegenCell Therapy?

Naša nová procedúra nazvaná RegenCell Therapy je založená na najnovších poznatkoch regeneratívnej medicíny. Pri tejto terapii sa zoberie malý kúsok kože, ktorý sa odošle do špecializovaného laboratória na spracovanie. Počas zhruba 6 až 8 týždňov sa z tohto kúska kože získajú vaše vlastné fibroblasty, ktoré sa pomnožia na milióny buniek. Pri zákroku sa tieto bunky aplikujú drobnými vpichmi do strednej vrstvy kože. Následne tieto bunky migrujú na miesto určenia, kde začnú produkovať kolagén, elastín a medzibunkovú hmotu. Tieto procedúry sa opakujú po zhruba 6 mesiacoch, pričom väčšinou postačujú 3 zákroky. Bunky však ostanú zmrazené v laboratóriu počas ďalších rokov, kedy je možné ich opätovne pomnožiť a zákrok opakovať. S metódou RegenCell Therapy si takto vytvoríte vlastnú zásobárňu omladzujúcich vlastných buniek.

Aká je cena ošetrovania?

V Lekárskej kozmetike Life Style ponúkame 2 možnosti aplikácie „autológnych“ fibroblastov – buď jednu aplikáciu za 1000 € alebo

balíček troch ošetrení za 1600 €. Samotnému odberu predchádza konzultácia, kedy sa so záujemcom preberie vhodnosť zákroku a odošle sa na nevyhnutné vyšetrenia. Po odbere vzorky spoza ucha sa táto prepraví za špeciálnych podmienok do laboratória, kde sa bunky namnožia.

Kto nemôže zákrok podstúpiť?

Zákrok nesmú podstúpiť tehotné a kojace ženy, ľudia s akútnymi bakteriálnymi, vírusovými alebo mykotickými infekciami, s autoimunitnými ochoreniami s generalizovaným postihnutím väziva alebo kože a onkologickí pacienti. Súčasťou vyšetrení je aj vylúčenie prítomnosti syfilisu a vírusov hepatitídy B a C, HIV.

Plazmalift – lifting viečok bez skalpela

Ďalšou novinkou v našich ošetrovaniach – lifting horných a dolných viečok bez skalpela. Zákrok realizujeme medicínskym prístrojom novej generácie pre neinvazívnu chirurgiu, ktorý využíva tzv. plazmový lúč (lúč elektrónov a iónov).



Aké sú výhody ošetrovania:

- neinvazívna blefaroplastika
- lifting a vypnutie ochabnutého tkaniva
- odstránenie hlbokých a jemných vrások
- rýchlo sa hojaci proces bez jaziev
- dlhopretrvávajúci efekt

Odporúčajú sa podľa aktuálneho stavu kože 1 – 4 ošetrovania, cena ošetrovania od 250 EUR.



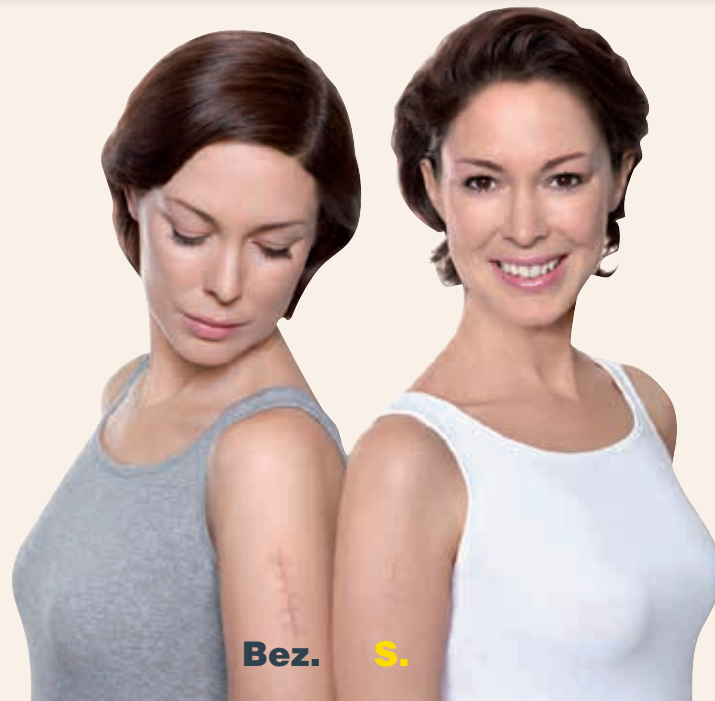
MUDr. Ružena Sochorová, CSC, MUDr. Martin SOCHOR

NOVINKA:

Contractubex® Intenzívna nočná náplasť

Novinka pre všetkých, ktorým záleží na diskkrétnej jazve.

Rozdiel je v Contractubexe



- zabraňuje tvorbe nadmerného jazvového tkaniva
- reguluje proces tvorby jazvy
- zmäkčuje jazvu a zlepšuje jej hladkosť a farbu
- účinne pôsobí počas noci, kedy je proces regenerácie najaktívnejší



Contractubex® Intenzívna nočná náplasť obsahuje tekutý cibulový extrakt a alantoín. Zdravotnícka pomôcka.

Pred použitím si pozorne prečítajte písomnú informáciu pre používateľov a poraďte sa so svojim lekárom či lekárnikom!

Dostanete v lekárni bez receptu.

V budúcom čísle sa dočítate:

- AHA kyseliny
- Účinné látky v kozmetike
- Je zelenina taká zdravá?
- Novinky na trhu



DERMA revue

ročník XVI/2018

ZDRAVIE • KRÁSA • ŽIVOTNÝ ŠTÝL

PREDPLATITEĽSKÝ KUPÓN

Objednávka predplatiteľského ročníka od čísla

Cena pre predplatiteľov je 2,50 € vrátane poštovného a balného, za jedno číslo, t. j. za 4 čísla 10 €/rok (cena vrátane DPH). **Predplatné časopisu s rubrikou „Čo by sme mali vedieť“ môžete uhradiť bezhotovostne na účet IBAN: SK8883300000002500513397. VS: dátum narodenia, do poznámky uvádzajte priezvisko**

1. internet bankingom – skenom pošlite doklad o úhrade s adresou objednávateľa na adresu alebo jurackova.emilia@gmail.com

2. poštovou poukážkou typu U – kópiu dokladu o zaplatení spolu s predplatiteľským kupónom pošlite ako obyčajnú listovú zásielku (nie doporučene) na SPOBAD - E. Juračková, Kalištná 7, 841 07 Bratislava. Informácie na tel. č.: 0911 739 366 alebo 02/5556 7991, príp. mailom na derma@ederma.sk.

Nedodržanie stanovených podmienok môže viesť k nedorozumeniam, preto objednávku v rozpore s týmito pokynmi nemôžeme akceptovať.

Meno, priezvisko:

Prevádzka:

IČO/dát. nar.: IČ DPH:

Adresa:

PSČ: tel. č.:

mail: Podpis:

Podmienky si môžete pozrieť na www.edermarevue.sk <https://facebook.com/dermaRevue/>

DERMA REVUE 3/2018

Vydavateľka

Ing. Emília Juračková – SPOBAD
Kalištná 7, 841 07 Bratislava
IČO: 34 301 224, mobil: 0911 739 366
jurackova.emilia@gmail.com
Nájdete nás na www.edermarevue.sk.

Redakcia

Šéfredaktorka:
MUDr. Ružena Sochorová, CSc.
Zástupkyňa šéfredaktorky:
Doc. RNDr. Daniela Košťálová
Jazyková redakcia:
Mgr. Elena Stuppacherová

Redakčná rada

Doc. Ing. Jarmila Hojerová, PhD.,
Ing. Božena Hornická, Prof. MUDr. Jana Jurkovičová, CSc., Doc. MUDr. Eliška Kubíková, PhD., MUDr. Jana Nemšová, MUDr. Alexandra Novotná, PhD., Ing. Silvia Pažoureková, PhD. Prof. MUDr. Mária Šimaljaková, PhD. MHA, Prof. MUDr. Danka Švecová, PhD., Ing. Katarína Traubnerová

Konzultantky pre rubriku

Čo by sme mali vedieť

Dana Kováčiková, Stredná odborná škola Zvolen, PhD. Anna Olšavská, Zdrúžená stredná škola Bratislava, Ing. Žaneta Vrábelová, Zdrúžená stredná škola Bratislava

Foto: pixabay, Avon, archív autorov

Grafická úprava

Mgr. art. Alexandra Dubravická

Tlač, litografie: Ultra Print, s. r. o., Pluhová 49, 831 03 Bratislava

Distribúcia: LK Permanent, spol. s r. o., Hattalova 12, 831 03 Bratislava 3
Evidenčné číslo Ministerstva kultúry SR-EV1371/08 a ISSN 1338-2985, populárno-vedecký štvrťročník.

Príspevky prešli jazykovou úpravou a korektúrou. Za ich obsah zodpovedajú autori. Za obsah a jazykové spracovanie testových a obrazových reklám zodpovedajú ich objednávateľia.

Náklady na toto číslo časopisu boli uhradené z príjmov za reklamu, ktorá je v časopise uverejnená, preto jej objednávateľom vyslovujeme poďakovanie.

Časopis a všetky jeho príspevky sú autorským dielom a podľa autorského zákona podliehajú ochrane. Bez vopred vyžiadaného a písomného súhlasu vydavateľstva je neprípustné akékoľvek rozmnožovanie či zhotovovanie kópií časopisu ako celku, alebo jeho častí. Nerešpektovanie tohto pokynu môže naplniť skutkovú podstatu trestného činu porušovania autorských práv.

DERMATOLOGICKÁ STAROSTLIVOSŤ O POKOŽKU

NOVÝ PRÍSTUP K LIEČBE s technológiou Microcyn™

Aktívna liečba pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov



Epicyn™

Vysoko účinná starostlivosť o hypertrofické a keloidné jazvy

- Superoxidovaný, pH neutrálny, vysoko efektívny hydrogél, určený na ošetrovanie hypertrofických a keloidných jaziev.
- Antimikrobiálny, protizápalový, podporuje migráciu fibroblastov, zvyšuje kapilárnu perfúziu a podporuje angiogénzu.
- Urýchľuje proces granulácie a epitelizácie.

INDIKÁCIE:

- Hypertrofické jazvy
- Keloidné jazvy

EXP 24 mesiacov, po otvorení spotrebovať do 60 dní.



45 g balenie



100 ml
roztok
+ 60 mg
hydrogél

GramaNerm™

Vysoko účinná liečba acne vulgaris

- Superoxidovaný, pH neutrálny, vysoko efektívny hydrogél s roztokom, určený na liečbu acne vulgaris.
- Antimikrobiálny, protizápalový, zmiernuje bolesť a začervenanie.

EXP 24 mesiacov, po otvorení spotrebovať do 60 dní.

Pediacyn™

Vysoko účinná liečba atopickej dermatitídy

- Superoxidovaný, pH neutrálny, vysoko efektívny hydrogél, určený na liečbu atopickej dermatitídy bez prítomnosti steroidov.
- Získava sa pomocou jedinečnej, patentovanej elektrochemickej úpravy zriedenej slanej vody = patentovaná technológia Microcyn™.
- Antimikrobiálny, protizápalový, zmiernuje bolesť a začervenanie.
- Znižuje pocit svrbenia, zabraňuje škrabaniu!
- Zabraňuje uvoľňovaniu histamínu zo žírnych buniek.

EXP 24 mesiacov, po otvorení spotrebovať do 60 dní.



45 g balenie

OCULUS Innovative Sciences

- Získava sa pomocou jedinečnej, patentovanej elektrochemickej úpravy zriedenej slanej vody = patentovaná technológia Microcyn™.

AKO FUNGUJE?

- Kontrolované voľné kyslíkové radikály (ROS) napadnú bunkovú stenu jednobunkových patogénnych mikroorganizmov, tie sa následne rozpadnú.
- Na zdravé bunky nepôsobí, pretože majú väčšiu hustotu a sú početnejšie = nepoškodzuje zdravé tkanivo.

BEZPEČNOSŤ, VÝHODY:

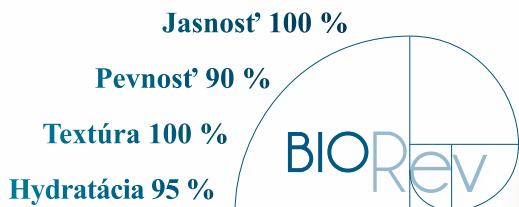
- pH neutrálny
- Netoxický, necytotoxický
- Neobsahuje steroidy
- Nedráždi oči, uši a ústa
- Nezanedbáva škvrny, nefarbí
- Neškodný pre životné prostredie
- Nevývoláva rezistenciu
- Bezpečný pri dlhodobom používaní



A care, s. r. o., Sládkovičova 10, 921 01 Piešťany, tel.: + 421/32/ 777 30 70,
fax: +421/32/ 777 30 72, e-mail: acare@acare.sk, www.acare.sk

Komplexné riešenie na omladenie pleti

– prírodný kolagén BioRev
a inovatívny koncept
BIORIVOLUMETRIA



Chcete mať pevnejšiu, jasnejšiu a hydratovanú pleť s lepšou textúrou?
Vyskúšajte novinku – **100 % prírodný kolagén BioRev** s okamžitým efektom omladenia.

INDIKÁCIE:

výrazné spevnenie • hydratácia pokožky • regenerácia pokožky • eliminácia škvrn súvisiacich so starnutím na tvári i na tele • zjemnenie jaziev



&

BIORIVOLUMETRIA
TIMELESS BEAUTY

Objem + Regenerácia

REGENYAL
LABORATORIES

Objavte aj jedinečné produkty **Regenyal IDEA** a inovatívny koncept **BIORIVOLUMETRIA** s unikátnou kombináciou zosieťovanej kyseliny hyalurónovej a vlozenej stimulujúcej kyseliny hyalurónovej s pomalým uvoľňovaním.

BIO – látky, ktoré nespôsobujú problémy v styku s tkanivami ľudského tela
RI – regenerácia poškodených tkanív
VOLUMETRIA – vytvorenie nových objemov



***Regenyal IDEA** – bezpečná voľba pre modeláciu tváre.
***Regenyal IDEA LIPS** – produkt určený špeciálne na pery, ktorý zaručuje ich prirodzený vzhľad.
***Regenyal SUPER IDEA** – používaný najmä pri vymodelovaní hlbokých vrások tváre, na kontúry lícných kostí a brady.

***Regenyal IDEA Bio-expander** – umožňuje prirodzené vytvarovanie objemov tváre, rúk a dekoltu. Pri jeho použití sa dosahuje významný objemový efekt a zachovávajú sa **prírodné línie**. Voľne vložená zosieťovaná kyselina hyalurónová zabezpečuje **kompletnú reštrukturalizáciu tkanív**.

Dovozca a distribútor pre SR: **VIVAX Pharmaceuticals, s. r. o.**

Moyzesova 868/67, 017 01 Považská Bystrica, Tel./Fax: +421 42 432 80 89, E-mail: info@vivax.sk